

АДМИНИСТРАТИВНИ ДОГОВОР

ЗА ПРИМЕНУ

СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И

АУСТРАЛИЈЕ

О СОЦИЈАЛНОЈ СИГУРНОСТИ

У складу са чланом 19. Споразума између Републике Србије и Аустралије о социјалној сигурности који је потписан дана _____, надлежни органи страна уговорница, ради примене Споразума, сачињавају овај административни договор:

Члан 1.

Изрази

(1) У примени овог административног договора:

„Споразум” означава Споразум између Републике Србије и Аустралије о социјалној сигурности;

„Договор” означава овај административни договор.

(2) Сваки други израз који је дефинисан у Споразуму, када се користи у Договору има исто значење као у Споразуму.

Члан 2.

Надлежни носиоци

Надлежни носиоци за примену Споразума и Договора су:

1. у односу на Аустралију:

1.1. за примену правних прописа из члана 2. став 1. тачка 1. подтачка 1.1. и Дела III Споразума: Сервиси Аустралија (*Services Australia*); и

1.2. за примену правних прописа из члана 2. став 1. тачка 1. подтачка 1.2. и Дела II Споразума: Аустралијска пореска управа; а

2. у односу на Републику Србију:

2.1. за примену правних прописа из члана 2. став 1. тачка 2. и Дела IV Споразума: Републички фонд за пензијско и инвалидско осигурање и

2.2. за примену члана 10. Споразума: Републички фонд за здравствено осигурање и Фонд социјалног осигурања војних осигураника.

Члан 3.

Органи за везу

Органи за везу за примену Споразума и Договора су:

1. у односу на Аустралију:

1.1. за примену правних прописа из члана 2. став 1. тачка 1. подтачка 1.1. и Дела III Споразума: Сервиси Аустралија (*Services Australia*); и

- 1.2. за примену правних прописа из члана 2. став 1. тачка 1. подтачка 1.2. и Дела II Споразума: Аустралијска пореска управа; а
2. у односу на Републику Србију: Завод за социјално осигурање.

Члан 4.

Обрасци и акти

- (1) Надлежни носиоци и органи за везу страна уговорница утврђују одговарајуће двојезичне обрасце за спровођење Споразума и Договора.
- (2) Надлежни носиоци, или органи за везу страна уговорница ће заједнички утврдити поступке неопходне за примену Споразума и Договора.
- (3) О свим накнадним изменама образаца, аката, или поступака који су неопходни за примену Споразума и Договора биће одлучено након консултација које обаве надлежни носиоци, или органи за везу страна уговорница.

Члан 5.

Комуникација између надлежних носилаца и органа за везу

- (1) Надлежни носиоци или органи за везу страна уговорница могу да комуницирају непосредно једни са другима, као и са заинтересованим лицима.
- (2) Надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице ће на захтев доставити надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице информације о периодима пребивалишта, периодима осигурања, плаћеним давањима и свим осталим расположивим информацијама у складу са чланом 18. Споразума.
- (3) Кад год је то могуће, све информације и документација који су потребни за примену Договора размењиваће се између надлежних носилаца, или органа за везу безбедним електронским средствима у заједнички договореном облику.

Члан 6.

Потврда о примени правних прописа

- (1) Потврде издаје:
 1. у односу на Аустралију: повереник за порез или његов овлашћени представник;
 2. у односу на Републику Србију: организациона јединица Републичког фонда за здравствено осигурање и Фонд социјалног осигурања војних осигураника.
- (2) Издавалац потврде из става 1. овог члана може да поништи или измени потврду о чему ће обавестити орган за везу друге стране уговорнице.

(3) Примерак потврде и извештај о броју издатих потврда ће се достављати органу за везу друге стране уговорнице једном годишње. Извештај се доставља на обрасцу који су заједнички утврдили органи за везу.

Члан 7.

Подношење и обрада захтева

(1) Захтеве за давања, жалбе и друге релевантне документе и обавештења или дописе подносилац може да поднесе надлежном носиоцу или органу за везу било које стране уговорнице.

(2) Када надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице, у складу са ставом 1. овог члана, прими захтев за давање према правним прописима друге стране уговорнице, надлежни носилац или орган за везу који је примио захтев ће без одлагања:

1. евидентирати пријем захтева;
2. потврдити идентитет подносиоца захтева у складу са управном праксом те стране уговорнице;
3. проверити потпуност захтева и у случају непотпуности организовати прибављање података који недостају;
4. проверити и потврдити личне податке подносиоца захтева (нпр. име, адресу и датум рођења) унете у образац захтева на основу евиденција које се службено воде код тог надлежног носиоца или на основу докумената које је подносилац доставио; и
5. по потреби израдити оверене копије оригиналних докумената којима се поткрепљује захтев.

(3) Када надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице доставља надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице захтев за давање, надлежни носилац или орган за везу који шаље захтев ће у свим случајевима:

1. попунити одговарајући двојезични образац који се односи на дати захтев посебно наводећи:
 - 1.1. извршену потврду идентитета подносиоца захтева,
 - 1.2. датум пријема,
 - 1.3. одговарајуће периоде пребивања у Аустралији или периоде осигурања према правним прописима Републике Србије; и
2. послати надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице:
 - 2.1. захтев;
 - 2.2. сву пратећу документацију, оригинале или њихове оверене копије, који се надлежном носиоцу или органу за везу морају доставити, и
 - 2.3. попуњен одговарајући двојезични образац.

(4) Када надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице донесе одлуку у вези са давањем обухваћеним Споразумом, он ће обавестити надлежног носиоца или орган за везу друге стране уговорнице о својој одлуци на одговарајућем двојезичном обрасцу.

Члан 8.

Лекарски прегледи

(1) Надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице ће надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице на захтев доставити копије медицинске документације о неспособности подносиоца захтева којима располаже.

(2) Ако су надлежном носиоцу или органу за везу једне стране уговорнице потребни додатни докази о здравственом стању подносиоца захтева, он може од надлежног носиоца или органа за везу друге стране уговорнице да затражи обављање лекарског прегледа са изградом извештаја лекара.

(3) Трошкове лекарског прегледа и израде извештаја из става 2. овог члана сносиће надлежни носилац који је затражио обављање прегледа.

(4) По достављању извода са спецификацијом трошкова који су настали на основу става 2. овог члана, надлежни носилац прве стране уговорнице ће у року од 90 дана накнадити износе које дугује надлежном носиоцу друге стране уговорнице.

Члан 9.

Размена података

(1) Надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице може да достави надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице, у појединачном случају или на основу програма редовне размене информација списак свих измењених околности од утицаја на заинтересована лица.

(2) Појединости договора о размени информација о измењеним околностима које се односе на заинтересована лица, усагласиће надлежни носиоци обе стране уговорнице и исти ће бити садржани у посебном техничком документу. Овај документ ће садржати податке о:

1. информацијама које се могу размењивати,
2. механизму за размену информација, и
3. временским периодима у којим се врши редовна размена података.

Члан 10.

Жалбе и релевантна документа

Надлежни носилац или орган за везу једне стране уговорнице који прими жалбу и/или релевантна документа у складу са правним прописима друге стране уговорнице ће

евидентирати њихов пријем и без одлагања доставити надлежном носиоцу или органу за везу друге стране уговорнице.

Члан 11.

Узајамна помоћ и обрада захтева

(1) Надлежни носиоци и органи за везу обе стране уговорнице ће сарађивати како би захтеви поднети у складу са Споразумом били благовремено обрађени, као и у свим другим аспектима примене Споразума.

(2) Надлежни носиоци и органи за везу страна уговорница ће уз узајамну сагласност примењивати све мере које сматрају неопходним и одговарајућим за унапређење примене Споразума.

Члан 12.

Статистичке информације

Надлежни органи, надлежни носиоци, или органи за везу обе стране уговорнице размењиваће, на годишњем нивоу у договорено време статистичке податке о плаћањима која је свака страна уговорница извршила у складу са Споразумом. Ти статистички подаци ће садржати податке о броју корисника и новчаним износима исплаћених давања, по врсти давања.

Члан 13.

Измена Договора

Овај договор се може изменити у сваком тренутку писменим путем након што надлежни органи обе стране уговорнице о томе постигну договор.

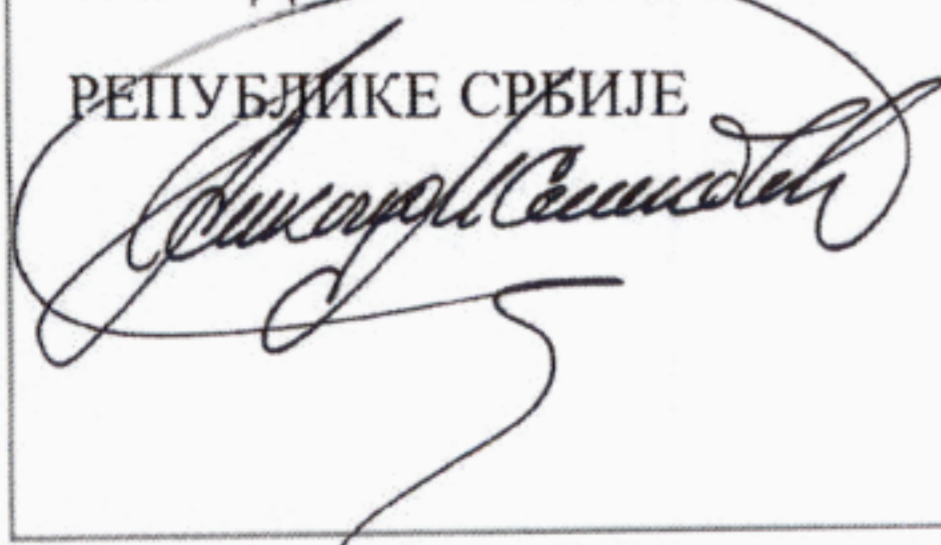
Члан 14.

Ступање на снагу

Овај договор ће ступити на снагу истог дана као и Споразум и примењиваће се, са свим договореним изменама, за време важења Споразума.

Потписано у два примерка у Београду дана 20.1. године 2023. на српском и енглеском језику, при чему су обе верзије подједнако веродостојне.

ЗА НАДЛЕЖНИ ОРГАН
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ



ЗА НАДЛЕЖНЕ ОРГАНЕ
АУСТРАЛИЈЕ

